GE_GERICHTE ATAS/485/2004 vom 22. Juni 2004

GE Cour de justice, 2004-06-22, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_485_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/485/2004 du 22 juin 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/485/2004 del 22 giugno 2004

Volltext

■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■ ■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■ ■■■■■■ ■■■■■

■■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■■■■■ ■■ ■ ■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■ ■■ ■ ■■ ■ ■■■■■ ■ ■! ■"■■# ! ■■■■■■■ ■ ■ $■■■■■! ■%%%%%%%%%% ■ ! "!# ■$# ■ ■% ■ #■ $&'■■ (■ (')& &■ ■ "■!■ * ■■+■, ■■- ■■%' ■$!& $' (!■ ■ ■%%%%%%%%%% ■ ■ ! "!# ■$#■ ■% ■ #■ $&'■■ (■ (')& &■ ■ "■!■ * ■*+■.■/ ■■ ■■%' ■$ ■ ( )■■(! ■ '■$! ■ ■■■■ ■ ■■ ■■■■ ■■■■ ■■ ■■ ■■■■■ ■ ■■ ■ ■■ ■)■■$■■■■■ ■0■! ■■ (!'■* ■■■■■1■■ ■2% +■ ■ ■ ■ ■■■■(#3 ■(! ■ ■ ■ ■ ■ ■

*+!■ & , $■! ■(■#!--! ■■■■■■ . ■ *(■! &!. $■!(■' (/■■0■■■■■ !& 1■- ■ ■ ■■■■■■. 1■+!(2 ■■ 3■■

■■4■■■■■ ■ ■ ■ ■+ ■■!■ 5 6) ■$■ (■ 40■ ' $'7! ■ 4889 ■ ■■■ ■92) ■ :■)7! ■ (■ ■!&7 ■■■■■ (■ "!)&2! ■ &■ $■■ ■■■"!'■'■ #■■ ■(&%'! ■(■*■(■) ■ $■*'■ & !■■;;;;;;;;;; ■)■!&# ■ ■■ (■$ ■(■ "$)7! ■■ +■■ 4+ ? ■'■■■ ■ :&33! ■>■(■5 6) ■$■"!# &$# ■■ ■■!&7 ■■■■(■"!)&2! ■&■ $■■ ■■■■&■(&@ #■ $!■■) $$! ■■ ■(& ''' &$&3■■ ■■!&7 ■■■■(■ #■■ ■''' !■@ A&■■B■(#$!)&■ ■■ ■)'■$■■$■ @ &■ ('&$■ C$! ■ ■$$!&7 #■ 1■ *■(■) ■ ■;;;;;;;;;;■ 1■ $&$! ■ (■ "■!$■6 ■ (■ ■%'&! ■ (■ "!#%'D■■ ■"!'3 &'■■ ■■ ■■ ■ ■ ■(■■A■!$& ■ ■■44■■■■■E+■ 9+ ■')) ■&@ #■■ F■"■!$& ■■ ■4 + ■ ■■ ■ '■$ ■ ■(■5 6) ■$■(■(&%'! ■ ■'■■■ @ ■■■ ■"■!$& ■#$■& ■$■(A■ '!(■ ■'■■ ■) ■$■ !■■ ■"!&■ &" ■(■"■!$■6 ■)■& ■#6■■) ■$■ !■■ ■)'(■(■ ■ &■ & ■ '&$■■ ■"■!$■6 ■"■!■)'&$&#■(■■%'&! ■■) ■# ■" ■(■■$■■ ■)■!&■6 ■"■!■*'■ & !■ ■;;;;;;;;;;■■ "!2 ■■(■■■■■■■ ??■■■■■■■■■? ■■■■■■■ ■■?■■ ■■■■■? ??■■ ■■■■■/■■*■■ ■ ■■ ■■!&7 ■■■■■(■ #■■ ■■■■&■$!" ■■#■■ ■"■!$& ■ !■ ■■ ')"#$ ■ ■ % ■■A■!$+■4■■■(■■■■■■'&■ !■■ ■■&7! ■"■ ■6 ■H , ■I ■"■!■"■&■(■J■)■! ■488>+■ ■+ ■■■ 7 $■■ ■ ■ ■ "■!$& ■ '■$■ 3■&$■ %■■'&!■ @ A ■■ 33 $■ ■■■ ')"#$ ■ ■ ■ (& $■&$ ■)■& ■@ A&■■ ■5 $&3&■&$■@ ■■ ■■!&7 ■■■■ ■$! ■ ■■)■$&2! +■*'■ & !■■;;;;;;;;; ■ ''' !■ ■■"■!$ ■■■■#6 ■&$■@ ■ '■■#''' ■■%■&$■ ■■■&7! ■"■ ■6 ■ '■$!■&!) ■$■1■ ■ @ A ■■ ■ ■%■&$■ &■(&@ #■ ■ ■ ■!&7 ■■■■ (■ "!)&2! ■ &■ $■■ ■ ■ @ ■ (■ "&2 ■ (#)'■$! !■& ■$+■ =+ ■■!&7 ■■■■(■ #■■ ■■■'!('■■#■■■■ ')"■! $&'■■(■"■!$& ■@ &■ A $■$ ■ ■ ■■(■$ ■ (■ ■■■)■&■ 488>+■ ■■ $$ ■ ' ■ &'■ ■ ■■■ ( )■■(! ■ ■■ '■3&!)#■ ■%'&!■ #$#■ &■(#" ■(■■$ ■ $■ ■A■%'&!■ "■ ■ '$& #+■ ■■■ ■ A $■ ■6■6# ■ 1■ "!'(&! ■ ■ ■ !$&3& ■$■ (A■ !■■ ■(■ '■■ F■)■!& ■(#51■"!'(&$■(%■■$■■A&■ $■■ ■(■(&%'! ■ $■■■"!& ■ ■'$ ■(■ ■@ ■■ ■■!&7 ■■■■!#■ $ ■■& !■&$■■ ■)'■$■■$■1■"■!$■6 !+■ ■! ' !■■$■■ ■ A $■"■ ■"!# ■$#■ ■■" ! '■■ ■''' !■■ & ■)■& ■ A $■ F #■ ■$#!& !) ■$+■■ 0+ ■■■■■■( )■■(■(■■!&7 ■■■ ■■■■■■■

??■■■■■■■■■? ■■■■■■■ ■■?■■ ■■■■■? ??■■■ ■■■■■/■■*■■■ ■■■■■$!■■■)&
■■■ ■ !$&3& ■$■(A■ !■■■ ■(■( )■■■(! ■1■5' !■■■ ■98■ ' $'7! ■4889+■ ■■■ ■■■!#
■$ ■@ ■■■■■"! $■$&'■■■(■■■&7! ■"■ ■6 ■ $■(■484KJ0■■■3!+■0■+■■■ J+ ■ ■('
) ■$■■■■#$#■$!■■■)& ■■■ F■"■!$& ■ ■■■(■$ ■(■40■)■& ■ $■■■■■ ■ ■6■!(#
■1■ 5 6 !+■■■

■■■9■■■■■ ■ ■ ■■■ ■■■■■

■+■ K■!$+■4■■■■ , ■ ■ ■$!#■ ■■■%&6 !■■■ ■■■ !■5■■■%& !■4888 ■!26■
■■■■■"!' #(! ■ ■■■ ■ ■(■ (&%'! +■■■■■ ■ ■(■(# ■ '!(■(■ '■5'&■$ ■ !■■■■■"!
$■$&'■■■(■ '!$& ■1■"■!$■6 !■ ■■■ ■ ■(■(&%'! ■H■!$+■■■44■ $■■■49■■■■I
■■■ ■5 6 ■(■■■& ■(■(&%'! ■ ')"#$ ■$■■■ ■ ■ ■ (■■■K■!$+■09■■■■+■■■■ ■■■ ■
'&$■1■■■ ■2% ■■■ ■■■!&7 ■■■■■ ■■■$'■■■■■(■■■ !■■■ ■ ' &■■■ ■ (" & ■■■ ■■■
!■■■'L$■4889 ■('&$ ■■■"!2 ■@ ■■■K■33■&! ■■■ &■■■■#$#■$!■■■)&
■H■!$+■■■>4■■■■I ■ F# $!■(K'33& ■■■ ■"■!$■6 ■ !■■■■■7■ ■(■■■■■ ■#■(
■!#"■!$&$&'■■■(#$!)&■# ■"■!■■■ ■ 5 6 ■(■(&%'! +■ 4+■ ? ■'■■■■K■!$+■44■ ,
■■■H■' % ■■■ ■$ ■ !■ ■■■%&6 !■(" & ■■■ ■■■ !■5■■■%& !■4888I ■ ■■■ ■ ■(
■(&%'! ■■■ ■"! $■$&'■ ■(■ '!$& ■■■ @ & ■(!■■■$■■■ ■)■!&■6 ■ '■$■"■!$■6#
■ '■3'!)#) ■$■■■ F■■■!$+■■■44 ■■■49 ■■■>■■■ $■■■>4■■■■M■■■ ■■■!$+■9■1■■■■ ,
■■■ K■""■&@ ■$■ "■!■■■■■■'6& ■■■ ■)'■$■■■$■1■$!■■■ 3#! !■H■■■+■■■I+■■■'
!■ :■@ ■ '■5'&■$ ■■■■■"! $■$&'■■■(■ '!$& ■1■"■!$■6 !■ '!!
'"■(■1■■■■■(&33#! ■ ■ ■$! ■■■■■"! $■$&'■■■(■ '!$& ■■■ 6) ■$# ■ (■■■%'&! ■(
■■■&7! ■"■ ■6 ■ F& $■■■$■#% ■$ ■■■) ■$■■■ ■)') ■$■(■(&%'! ■ $■■■■■ "!
$■$&'■■■ (■ '!$& ■ ■ 6) ■$# ■ (■ ■%'&! ■ (■ ■&7! ■ "■ ■6 ■ F& $■■■$■ #%
■$ ■■■) ■$■■■ ■)') ■$■(■■■■■ '■ ■ &'■■■(■)■!&■6 ■H 3+■■■!$+■4>■ , ■I+■■■'
!■ ■ ■■■ ■ ■'■■■■5' $ ■1■■■■■"! $■$&'■■■(■ '!$& ■ $■1■■■K■%'&!■(■■■&7!
■"■ ■6 ■ F& $■■■$■■■ ■)') ■$■(■■■■■ '■ ■ &'■■■(■)■!&■6 ■■■ ■&■$#!C$ ■(
■■■ ■)') ■$■(■(&%'! ■H■■■,■ ■4J■■■■498M■■■■,■■■4 >>I+■ 3. ■■■■■ ■A "2 ■
■ ■ 5 6 ■ (■ "!)&2! ■ &■ $■■■ ■ ■■■ '■ $■$#■ @ ■ ■ ■ "■!$& ■ #$■& ■$■ (A■
'!(■ ■% ■ ■■■ "■!$■6 ■ "■!■)'&$&#■ (■ ■■■■ "! $■$&'■■■ (■ ■&7! ■ "■ ■6 ■ (
■ ( )■■■(! ■ $■■■%■&$■ ■■■)■&■■■ ■■■ !$&3& ■$■(A■ !■■■ ■(■■■■■■■& ■
')"#$ ■$ +■ ■■■ ■AD■■■■('■ ■"■ ■(# ■ '!(■(■ '■5'&■$ ■■■ ■ ■ ■(
■■■■■■'&■"!# &$# +■■■ " ■(■■■$ ■&■■■D■■■■ ■& ■(A ■$! !■ ■■■)■$&2! ■
$■(A'!('■■■ !■■■ ■"■!$■6 ■ ■!■■■■■"!' #(! ■ ■■■(&%'! ■ $■ ■! :&%# ■ $■ ■
■■■■■!#%& &'■■■ !■&$■1■■■■■"'!$# ■(■"■!$& +■ ■"!&■ &" ■(A# '■')& ■ (
■"!' #(! ■ A"""" ■1■ ■@ ■■■ ■■■!&7 ■■■■■(■ #■■■ ■ ■(# ■■■! ■&■ ')"#$ ■$+■■■
+>+■ ■ ■ (■$ ■ " !$&■ ■$ ■ '■$ ■ (A ■ ■ "■!$ ■ ■■■ ■ (■)■!&■6 ■ ■ ■ "$)7!
■ ■ ■ (A■ $! ■"■!$■■■ ■■■(#)7! ■4889 ■(■$ ■1■■■■@ ■■■ ■■■ ■5 6) ■$■(
■(&%'! ■ $■(% ■ ■ F# $'&! +■ ? ■'■■■ ■ ■ (') ■$ ■ ■ ■ (' & ! ■ ■■■■ "! $■$&'■■■
■ @ & ■ " ■(■■■$■ ■ ■)■!&■6 ■ "■!■ *'■ & !■■■■;;;;;;;;;;■ $■(
■■484KJ0■■■3!+■0■+■?'■■■ F■#"' ■■■■A■■■"■ ■ '$& # ■ ■!■ ■■■ ■ #$■&$■
&■(#" ■(■■■$ +■ ■ ■ ■ "&2 ■ ■ ■ %& ■$■ '■$! (&! ■ $$ ■ ■■■■#6■$&'■ ■
(#51■ ! $ ■ ■ "■!■ ■ ■ 5 6 ■ (■ (&%'! +■ ■&■ &■ *'■ & !■ ■;;;;;;;;;;■ ('&$■ 1■
'■■■ F■ #"' ■■■ ■)'■$■■■$■(■■■8■A>90■3!+■ ■■■■■ ■ ■ '■5'&■$■ (&%'! #■
7#■#3& &■&! ■ (■ $$ ■ "! $■$&'■■■ ■■■ (!'&$■ 1■ (■ &■$#!C$ ■ ')" ■ ■$'&! ■
!■ ■ ■)'■$■■■$■ (■ ■■■ ■ &+■ ■ ■ &■$#!C$ ■ '■$■ ■■■ ■# ■ ■ ■ $■ F■)&■&)
)■■■#6■■■■ ■'■■■■K■!$+■■■4■(■■■K'!('■■■■■ ■ !■■■■■"!#%'D■■■ ■"!'3 &'■■■
■■■ ■ %& &■■■ ■ !%&%■■■$ ■ $■ &■%■■■&(&$#■ (■ ■J■ ■%!&■■■ ■ ■

H■■■■ 4I■ ' ■ ■'■■ ■ ■ $■ F■ !#6■) ■$■&! ■ &■ ■ &■ &■ $■ "#!& !■
H■■,■ ■'■■ " 7■&#■ ■ 9=■84■ (■ ■J■ 5 &■■ $■ 4889I+■■ =+■ ■ ■■#)'■)
■$■■ ■ !■■" !O ■■■■"!' #(! ■#$■■$■6!■$ &$ ■H■!$+■09■■■+■4■ ■■■
$■■ J 90■3!+■ + ■%&$ ■*■(■) ■■;;;;;;;;;■1■' %!&!■ ■■ ')"$ ■(■"!#%'D■■ ■
!■■ @ ■■ $$ ■ ')) ■"' !!■■C$! ■% ! # +■ ■+ ■&$■@ ■■■■"!' #(! ■ $■6!■$ &$
+■ =+ ■3'!) ■■ ■"■!$& ■(■ ■@ K ■■ ■" % ■$■3'!) !■! ' ! ■ '■$! ■■ ■"!#
■$■■!!C$■ (■■ ■ ■■ (#■■&■ (■ 98■ 5' ! ■ (2 ■ ■■ ■'$&3& ■$&'■■ "■!■
"■&■ ! '))■■(#■ ■(! #■ ■ ■ ■!&7 ■■■■3#(#!■■■(■■ !■■ ■? :Q &R !:'3@
■&■= ■=88>■ ■■■■■ ■ ■■$!'& ■ F)"■■&! +■ ■ (#■■&■ ■ ■ " $■ C$! ■
"!'■'■6#+■ ■)#)'&! ■ ('&$■ N■ ■I■ &■(&@ !■ F■ $) ■$■ @ ■■ ■ (# & &'■■ ■
■ ! ' !■■$■ (# &! ■ '7$ ■&!■ ■■ ■& ■ $■ "■■ ■ (■ ■■■ (# & &'■■■$$■@ #
M■7I■ F"' !■"' !■@ ■ ■)'$&3 ■&■■ $&) ■"' %'&!■( )■■(!■ $$ ■

■■■■■■■■ ■ ■ ■ $! ■(# & &'■M■ I■"'!$!■ ■■ &6■■$! ■' ■ ■■ ■(■ '■■! "!#
■$■■$+■?&■■ ■)#)'&! ■ ■ ■ '■$& ■$■"■ ■■ ■$!'& ■#■#) ■$ ■#■)#!# ■ ' ■■
$$! ■■I■7I■ $■ I■ &■(■■ ■ ■!&7 ■■■■3#(#!■■■(■■ !■■ ■■ ■"' !!■■"■ ■
■$! !■ ■■)■$&2! ■ !■■ ■! ' ! ■@ K&■■ (%!■■(# ■■! !■&!! %■7■ +■ ■)#)'&!
■(■! ' ! ■) ■$&'■■ !■■ ■ '! ■■ ■)'D ■ ■ (■ "! % ■ @ &■ !'■$■ 5'&■$ ■ ■&■
&■ @ ■ ■■■ (# & &'■■ ■$$■@ # ■ $■ ■K ■% ■"'" ■ (■■ ■ ■■@ ■■ ■ ■■
■■■#$#■ F"#(&# ■■ ■! ' !■■$■H■!$+■■94 ■■8=■ $■■8J■■■I+■ ■ ■6! 33&
!N■ ■& !! ■■& ■ ■ ■ ■■■!# &(■$ ■N■ ■7 ■■ ■■ 7'& ■ ■ ■ ■ ■ ■ '"& ■ '■3'!)
■(■"!# ■$■■!!C$■ $■■'$&3&# ■■ F■"■!$& ■■&■ &■@ A1■■A■33&
■3#(#!■■■ (■■ !■■ ■ ' &■■ ■"■!■■ ■6! 33 ■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.